

ELOFIZETESI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.  
Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap.

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

Telefon szám 549.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kossuth Lajos-utca 10. szám.

Telefon szám 549.

## Az agráriusok és az önálló vámterület.

Kolozsvár, ápril. 18.

Az agráriusok orgánuma ma nagyon érdekes adatokat közöl a marhaárak alakulásáról, illetve emelkedéséről. Ez adatok közül kiragadunk egyet, amely, éppen a jelen körülmények között, mindenképpen alkalmas arra, hogy széles körben is érdeklődést keltsen. A közlemény elmondja, hogy a takarmányhiány folytán a gazdák a bizalmatlanságot, aminek folytán az ugynevezett prima-hizlalások ritkábbak lettek. A prima hizlalt marha ára erre annyira emelkedett, hogy például a szigetvári uradalom 46 forintért adott el élő sulyonként az istállóból egy szép farka tarka hizottat, ami oly ár, aminőre a gazdák nem emlékszenek.

Ez az eladás München és Svájc számlájára ment. Az agráriusok közlönye már most ennek kapcsán azt mondja, hogy Németországban és Svájcban nyilvánvalóan hiányzik a prima marha. És hozzátézi: „A legközelebbi szezonban, 1906. február 28-ig, ameddig a régi vámtételekkel mennek marháink a külföldre, az importálás még erőltettebb és az árak lehetőleg még magasabbak lesznek. És aztán? Hát mire való a gondviselés. A németek megkötötték magas állatvámjaikat, de nem lesz marhájuk. Jó egynehány esztendeig ők fogják fizetni az emelt vámokat.”

Nagyon érdekes dolog ez, és jól esik épp az agráriusoktól hallani. Nem azért, mert közvetett érvelést látunk ebben a vámkülönítés mellett, hanem mert észrevesszük azt a megbékélt tárgyalagosságot, amely a mezőgazdasági körökben is tapasztalható már az önálló vámterülettel szemben. Mondhatják sokan, hogy a takarmányhiány folytán előálló drágaság a véletlen eredménye,

és ebben elvégre igazuk van. De azt senki sem tagadhatja, hogy a vámot nem mindig az eladó, a tenyésztő fizeti, hanem legtöbbször a fogyasztó. És hogy az élelmi cikkekre kivetett vámok áttolása nem általános teóriák szerint történik, hanem függ az élelmiszerek készletétől, illetve a rendelkezésre álló anyagtól. Ha nincs elég marhája Németországnak, akkor bizony a határokat védelmező magas vámokat nem a magyar tenyésztő, hanem a német fogyasztó fogja megfizetni. Ezt az önálló vámterület hívei váltig hangoztatták, az ellenség azonban sohasem akarta beismerni. Most ime, konkrét eset kapcsán agrárius részről demonstrálják, hogy van remény arra, hogy a németek felemelt állatvámjaitól egyelőre nincs mit tartani a magyar gazdának. Ellenkezőleg, lesz átmeneti ideje arra, hogy a vámmal megnehezített tenyésztési rendszert más alapokra fektesse. Ez a viszonyokhoz való alkalmazkodás problémája, amely az egyetlen sikerrel kecsegtető eszköze a vámközösségről a vámkülönülésre való átmenetnek, és amelynek éppen a mezőgazdaság szempontjából igen nagy jelentősége van. A gazdák, úgy látszik, már egészen tisztán felismerik a jövő helyzetet és látják az átalakulás formáit, amelyek távolról sem oly veszedelmesek, mint azt egyes exaltádók a vámközösségnek elhitetni szeretnék.

## Nagy hét és a politika.

A most elkövetkezett nagyheti ájtatosságok között érezzük csak igazán, hogy mily sulyosan vétettek az áruló Judások a magyar nemzet legszentebb érdekei ellen. Miként 1905. évvel ezelőtt a megőrült judásokat a pogányság fanatizmusa vezette a keresztény világ ellen, s fékevesztett gyűlöletükben lobogó haraggal, izzó szenvedélyvel vették el a legdicsőbb földi lény életét ma, annyi évszázad

után, hatalmi téboly közt akarták béklyóba verni a nemzet kezét, lábát, s hogy a két főjudás lator-sága nem sikerült, csak a nemzet feltámadt önértetének s a választások szerencsés kimenetelének köszönhető.

A politika nagyhatét megelőzte az árulók piszkos hadjárata, melynek célja volt ezt a nemzetet elveszíteni. A nemzet volt a kiszemelt áldozat, a latrok azon fekete-sárga lelkű ördögök, kik gonosz tanácsokkal megkörnyezték a királyt.

Ennek köszönhető, hogy ma, midőn a feltámadás hetében a nemzet jogainak győzelmét, a nemzeti szellem valóságát, a nemzet új életre való ébredtét kellene ünnepelelnünk, kinos bizonytalanság fekszik meg a nemzet lelkét. Közöttünk még mindig kísértének a judások, az árulók aknamunkája még nem nyert befűzést. A szenthét mindössze rövid pihenőt jelent a piszkos banda kamarilla munkájában, de nem jelenti a magyar nemzet ellenségeinek megsemmisülését.

Minden ünnep előtt bizonyos ájtatos hangulat volt a lelkünkben, s mindig a hitben helyezett reményünk volt az a vigasz sugár, mely sötét szomorúságunkban jöttéve egvilágított be. Vajjon a mai ünnepi nagyhatén teljesülnek a remények. Nemcsak áhítatos epochalesz az, mely már napokig a kedélyben, a küzdelemben, a reménykedésben rövid s kedvező változatot jelent.

Vajjon ez a nagyhaté a magába szállás időszaka lesz-e, a józan gondolkodás hete lesz-e, hoz e engedékenységet felülről, nemzeti ügyünknek elismerést, küzdelemünknek gyümölcsöt, jogainknak megvalósulást. Avagy e hét csak a harcban pihenés napjait jelenti, mely után a legfelsőbb ellenállás még konokabb, még makacsabbá lesz? A keserűség és türelmetlenség poharát telíti majd. Fokoztán a nemzeti ellenállás szenvedélyét? S újabb csalódással a két fél — sajnos ellenfél közt — az ellentét élesítését hozza azok elmulása helyett.

Ime, ezek a gondolatok foglalkoztatják ma a lelkeket, az ünnepi áhítat közé ezen kérdések kinos és bizonytalan feleletei gyötrik az ünneplő világ millióit. Várjuk a megoldást, a kibontakozást. Várjuk a sok a sok feleletet. S izzó kíváncsisággal kutatjuk, vajjon az

áruló judások megbűnhődése után, az áhítatos zsolozsmák után a nemzeti Génusz feltámadást hoz-e a reménykedőknek, avagy marad minden a régi, s reánk nem jöhet más, mint a gaz latrok örök álma: az abszolutizmus, az önkény, a zsarnokság?

## Hadüzenés a nemzeti-ségiéknak.

Kolozsvár, ápril. 18.

Vasárnap erdélyrésziünk földbirtokeosságának egy tekintélyes hányada nagyfontosságú anketet tartott Kolozsvárt, melyről már tegnap megemlékeztünk.

Ezen az anketten a hazafias misszióra vállalkozó „Telepítési és Parcellázó Bank” erkölcsi támogatást kért és kapott, hogy a veszendő magyar földeket megmentse a magyarságnak szűkebb hazánkban — Erdélyben.

Sok hasznos és az erdélyi szomorú birtok viszonyokat aposztrofáló beszédek hangzottak el ezen az anketten, mely mind azt bizonyította, hogy a nemzetiségiékné óriási térfoglalást nyertek. Az utóbbi tíz év alatt számos magyar földet harácsoltak össze birtokos osztályunk indolenciája folytán, mely nem sietett a veszendő magyar földet a magyarságnak megtartani.

Eltékelve, hogy politikai ellenfeleink br. Feilitzsch és Sándor Józsefről dicsőreleg kell nyilatkoznunk, kik bátran szembeállottak az anketten a kisebbséggel, mely érthetetlen okból a nemzetiségiékné aknamunkája megakadályozására segélyünkre siető banktól megakartá tagadni az erkölcsi támogatást.

Igazuk volt, hogy a míg államsegélyre várunk, addig eladósodott erdélyi magyar birtokaink mind a nemzetiségek kezébe jut. Két kézzel kell hát megragadni a kínálkozó alkalmat, hogy hadat izenve a nemzetiségiékné, megakadályozzuk ijjeszté mérvben megnyilvánuló térfoglalásukat.

Adjuk az eladósodott nagybirtokot a kis embereknek, az elszegényedett magyarságnak, melyet egy középirtokos a szakszerű gazdálkodásba bevezessen és akkor rövid időn vasmarokkal szoríthatjuk össze a magyarföld-éhes nemzetiségeket.



## Hól az Egy forintos áruház ?

Kossuth Lajos-utca 3. sz.  
(A volt Belmagyar-utca)

A nagyérdemű vevő Közönség figyelmébe ajánlom alanti olcsó árak mellett ujonnan berendezett üzletemet, hól mindenféle diszmi, játék, porcellán, üveg és rövid-árak, konyha berendezések, fényüzési Bijontri, bőrárak, nyakkendők, gallérok kaphatók.

Már 30 fillértől 1 forintig.



Kiváló tisztelettel:

Lakatos József.

Mi a magunk részéről is csak a leglelkesebben üdvözölhetjük a bank nemes céljait, remélve, hogy áldásos aktiójukat mielőbb megkezdhetik.

## Hamisított tej felismerése.

Kolozsvár, április 17.

Most hogy Kolozsváron is a legnagyobb lelkiismeretlenséggel üzik a tejhamisítást és lépten nyomon arról kell hirt adjunk, hogy a hatóság egy-egy olyan élelmiszer hamisítót büntet meg. Tájékoztató végett közöljük dr. Szilágyi Gyula műegyetemi tanárnak „Az élelmiszer törvény kérdéséhez.” című jeles munkájából a hamisított tej felismerhetését s tárgyaló részét.

Nem akarunk felesleges szószaporítást tenni, hanem csak utbaigazítással akarunk szolgálni kereskedőinknek hogy védekezzenek ezen országos betegség ellen, amivel elejét vehetik első sorban annak, hogy érzékeny pénzbüntetéssel sújtás, de még aztán ezen anyagi veszteség mellett erkölcsileg sem fogják őket sújtani, nem kerülnek a napilapokba, mint megrögzött élelmiszerhamisítók, mert biz a nagyközönség azon ferde állásponton van, hogy az, kit az előjáróság hamisítás címén büntet, az az ipse élelmiszerhamisító.

Tudnivaló dolog, hogy a tejet kétféleképpen hamisítják, még pedig vagy vízzel föleresztik vagy pedig lefőzik.

Az ilyen módon hamisított tej felismerésére egy nagyon egyszerű és nagyon olcsó kis eszköz szolgál az u. n. laktodensimeter, mely bármely műszerkereskedésben vagy optikusnál csekély pár fillérért beszerezhető és remélhetőleg t. olvasóink igyekezni fognak, hogy ezen műszert beszerezzék, mert elejét vehetik roppant sok meghurcolásnak Ezen laktodensimeterrel való bánásmód a következő.

Ha ezen műszert oly tejbé mártjuk, mely reades, tehát nem hamisított, akkor ez egy ponton megáll, még pedig az 1029—1034 szám között, t. i. e két szám a jó tej fajsúlyát fejezi ki.

Ha pedig a műszert oly tejbé tesszük, mely vizezve van, ilyen esetben magától értetődik, a tej fajsúlyja sokkal kevesebb, a bemártott laktodensimeter nem fog oly mélyen a tejbé belemerülni, hanem az 1029 szám előtt fog megállani.

Vége pedig, ha a tej le van főlözve, akkor a tej fajsúlyja a rendesnél magasabb lévén, a bemártott kis műszer a 1034 sz. fölött fog megállani.

Nem oly nehéz, nem is oly hosszadalmas ez az egyszerű eljárás, hogy a tej átvétele után, bárki is meggyőződést ne szerezhesse a tej hamis vagy hamisítatlan voltáról és hisszük, hogy kereskedőink igyekezni fognak legalább ezzel a módszerrel magukat a tejhamisítók ellen megvédeni.

## Egy kis leleplezés.

### Sándor József gyónása.

Kolozsvár április 18.

Nagy meglepetést keltett a birtokosok angettjén Sándor József néhány napos országgyűlési képviselő, de élő s uralkodó EMKE főtitkár egy érdekes és tanulságos nyilatkozata, vagyis — mint ő mondá — gyónása.

Sándor József ugyanis szép beszédben méltatta a „Telepítési és parcellázó bank” hazafias céljait. Közben azonban megjegyezte, hogy kissé tartózkodó, mivel a budapesti bankok egyrésze az, mely a nemzetiségi bankokat pénzzel támogatja magyar földéhségük ki-elégítésében s hogy egy budapesti bank a kolozsváriaknak is megégette egyszer már a száját

Elbeszélte — gyónásként — hogy hozták ide egy budapesti bankfiókot s elkeresztelték „Erdélyi bank”-nak. A fiók üzleti politikával a legnagyobb kapacitásokat vette be az igazgatóságba s az ismert nevek tulajdonosai protegalásával csakhamar erősen befészkelte magát.

Mikor aztán érezte már a bank, hogy pozíciója megrendíthetetlen, józslást nem is említve, a legdurvább eljárással kitelepítette „a neves igazgatósági tagokat”.

Egyik lap társunk se emelte ki az angett ezen érdekes részletét, pedig hát jó tudni a közönségnek is, hogy miként is mennek azok a — bank-alapítások!

## Törvényszéki főtárgyalások.

Kolozsvár, ápril. 16.

§§ *Tolvaj béresei.* Weisz M. magyar-nádasi tisztartótól Varga Péter 7 libát és egy véka török-buzát ellopott. A kolozsvári kirtörvényszék tegnap két havi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

§§ *Szárastorku tolvajok.* A múlt év december 12-én Kohu Ignác magurai korcsmáros pincéjéből Bogyá Vaszi és Togyer Gy. 9 liter szeszt elloptak. A kirtörvényszék Togyer Györgyöt felmentette, ellenben Bogyá Vaszit 6 havi fogházra ítélte. Az ítélet fellebbezett.

§§ *Verekedő juhász.* Zombor községben a múlt év november 12-én Hurubán Vaszi juhász az Ági József tulajára hajtott juhált és ezért közte és Ági közt verekedés támadt. Hurubán Vaszi a botjával a szeme közé vágott. Az ütés következtében Áginak a szeme kifolyt. A kolozsvári kirtörvényszék tegnap 6 havi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

§§ *Meglopott gazdatiszt.* Gyulai Ferenc kolozsvári vasúti

kocsi rendező, Ruz Péter és Pap Juon béreslegények az ez év jan. havában 120 K. értékű szénátloptak Lőrincy Görög gazdatisztól. A két szolgát felementette a kolozsvári kirtörvényszék a tegnap megtartott főtárgyaláson Gyulai Ferenczet ellenben 20 K. pénzbírságra és a kár megtérítésére ítélte. Az ítéletben a vödött megnyugodott.

## A templom tolvajok.

Kolozsvárt rövid idő alatt két templom rablás történt s a környékekből is mindennap kapjuk a híreket, hogy egy jól szervezett rablóbanda fosztogatja a templomokat. Ugy látszik, hogy tényleg már nagy városok között tartozik Kolozsvár is, hól gombamódra szaporodnak el a különböző fajtájú gonosztevők. Manapság már elég szép számmal vannak — a rendőrség hivatalos nyelvén szólva — ugynevezett speciálista bűnösök is. A rendőrség így definiálja őket:

Ezek ugyanis haladok a kik a kor szeleméhez alkalmazkodnak és úgy rendezkednek be, hogy felhasználjanak minden modern eszközt bűnözésre.

Ilyen speciálisták például a villamosvasúti zsebtolvajok, a táviróhuzal-, a reticula-tolvajok, lakásfosztogatók, bicikiltolvajok és a főként most, a husvétii ünnepek küszöbén nagyon aktuális templomtolvajok. Ezek rendkívül ügyes zsebmetszők és kizárólag templomokban és azok környékén lesnek prédára. Szezonjuk husvétől körülbelül mindszentek ünnepéig tart. Pontosabban meghatározva: az az évszak kedvez mesterségük üzésére, a mikor az emberek felöltöt és téli kabátot nem hordanak és az ellopható tárgyakhoz könnyebben hozzá lehet férni.

Husvét előtt egy-két héttel e tolvajok az ország minden részéből összesereglenek a fővárosban és egy csoportba verődve kiosztják maguk között a munkát. Rendesen hármával dolgoznak. Egyikük elemeli a gyanútlanul ájtatoskodóktól az értéktárgyakat, átadja a másikkal, a kitől átveszi a harmadik: a viecs. Ez tolvajnyelven azt jelentik, hogy egy senki. Fiatal kezdő a ki még csak inasmunkára használható.

A dedektivek a notárius zsebtolvajokat rendszerint ismerik és miután a templomok közönségének őrizetére dedektiveket küldenek, a kiknek az a feladatuk, hogy a templomtolvajokat ártalmatlanná tegyék, a dedektivek a sokadalomban megpillantott zsebtolvajt rögtön lefűlelik és eltávolítják, ha mindjárt nem is lopott még.

Az elfogottat meg szokják motozni és ha találunk nála gyanus tárgyakat, szinte bizonyos, hogy azokat lopta. A viecs-et azonban a dedektivek nem ismerik s ezért ez nyugodtan sétálhat a tolongásban az elopott pésztaéccakkal és más lopott tárgyakkal, a miket társai összekaparítottak.

A legveszedelmesebb templomi zsebtolvaj Grollmus József a ki valaha bűvész volt. Társai úgy hívják a feketék escamoteurja. Ennek az embernek redkivüli hosszú és gondos ápolat ujjai vannak, a melyekkel úgy hozzá tud férni az aldozat pénztárcájához, hogy az, még ha tudná is, hogy zsebébe nyul, nem érzi meg az ujjai mozgását.

Grollmus ez idő szerint a toloncházban ül. Krecsányi Kálmán dedektív főnök ugyanis, mint minden nagy ünnep előtt, mostanában is razzitát tartott s ez alkalommal került hurokra Grollmusnak a legnevezetesebb lopása az volt, a mikor múlt év pünkösden a Belvárosban egy Zichy grófnő gyémántkeresztes aranyláncazat leemelt és nyomban utána az angol kisasszonyok zárdájában egy fővárosi ügyvéd fiatal nejeinek nyaklánczát lopta el. Daczára annak, hogy állszakált és bajszot viselt, Szűcs dedektív fölismerte és letartóztatta.

A rendőrségen, az öt kihalgalt rendőrtisztviselő előtt eldicsekedett azzal, hogy nncs olyan ember, a kit ő minden ébersége daczára meg ne lopna.

No ezt szererném látni! — szolt a rendőrtisztviselő. — Grollmus sunyi mosoly ott:

— Most — mondá — úgy is elcsuknak néhány hónapra és ez idő alatt le kell mondanom aczigereztázásról. Ha ad fogalmazó ur egy czigerettát, akkor megmutatom, hogy mit tudok.

A rendőrfogalmazó megszánta és ezüstczigerettatárczája után nyul. Bluza belső zsebében volt a tárcsa, de onnan eltűnt. A meglepett rendőrtisztviselő Grollmusra nézett, mire ez udvariasan átnyújtotta az az eltűnt tárczát, a mit beszélgetés közben emelt el a rendőrtisztviselő zsebéből.

## HIREK.

Kolozsvár, ápril. 18.

— **Közgyűlés.** Ma délután rendkívül érdekes tárgysorozatu városi közgyűlés lesz. Ajánljuk, hogy az ellenzéki városatyák tömegesen vegyenek azon részt, nehogy a fontosabb kérdéseknél ujjab vagy kiadással járó határozatok legyenek keresztülvih-tők.

— **Nem tárgyalják ma a fizetésrendezést.** Tegnap délután ülést tartottak újra a szakosztályok, hogy a fizetésrendezésnek napirendről való levételével a fizetési pótlék kulcsát megállapítsák, mely pótlék t. i. a jövedéki hivatal tiszta jövedelméből nyerne majdan fedezést. Tutsek indítványára azonban a kulcs megállapítása kérdése is levétetett a napirendről s így a felett csak egy küión e célból összehívandó közgyűlés fog majd határozni.

— **Fogságra ítéltek kanonok.** A Manzi büntető bíróság Malzi prépost kanonokot erőszakos nem közönsésséssel eszmei halmazatban

Mátyás király tér 2 ik sz. a. Városház-épület.

**KERESZTES M.** chronometer és műóra-készítő

**Uj órákészítő és javító-műhelyt nyitott.**

Készít és javít mindennemű órákat. — Ingaóra javítások a háztól el- és visszaszállítatnak s kongütésre átalakíttatnak. — 2 évi tényleges jótállás mellett chronometer és régi ütő-órák speciális-tája. — Finom szemüvegek már 50 krtól feljebb. — Óra-, ékszer- és látszer-raktár Olcsó árák. — — Katonáságnak, vasutasoknak, intézeteknek és ipari munkásoknak 10% árengedmény. — —

Sérvkötők, hashkötők, gummi-harisnyák, Diana-övök (havi fel-fogó), irigátorok, villanygépek, francia különlegességek, (Preservatív) és női övszerek orvosi rendeletre, kaphatók

**Deutsch Miksa**

orvosi mű- és kótszergyáros, Mátyás király-tér 5.

elküvetett szeméremelleni kihágás és testisérté; vétsége miatt egy évi fogházra, 150 márka pénzbüntetésre és a bűnügyi költségek viselésére ítélte.

— **Háborgó Vulkan.** Martiniqu-szigetről jelentik, hogy a Mout-Pelée napok óta újból erősen füstöl és nagy látatómegek hőmpölyögnek le a hegyről.

— **225 milliomos lakik jelenleg** Wiesbadenban, mint az ottani adóbizottság megállapította. A múlt évben 197, nyolc év előtt 140 milliomos lakott a boldog német fűrdőhelyen.

— **Kedvesétől meggyilkolt aggastyán.** A Párizs melletti Colombesban tegnap a 74 éves Planet szakácsot, aki özvegy fivérének, egy szatócsnál volt látogatásban meggyilkolták. A gyilkosok az aggastyánt megkötözték és meggyilkolták. A rendőrség azt gyanítja, hogy a gyilkosságot betörők követték el, akik a szatócsot hazulról eltávozni látták a lakásba behatoltak és az ott időző Planet-ot meggyilkolták. Mások egy 19 éves cselédleányt gyanúsítanak, akivel az aggastyán szerelmi viszonyt folytatott.

— **Életfogytiglani fegyház.** Kaposváron az esküdtek verdiktje alapján a törvényszék Papp János Gábor hedrahelyi lakost, aki szeretőjének apját meggyilkolta, életfogytiglani fegyházra ítélte. A temesvári esküdtszék verdiktje alapján Dasku János buziási cigányprimást, aki iszonyu kegyetlenséggel meggyilkolta és kirabolta Pap Vilma szilasi bábaasszonyt, a törvényszék életfogytiglani fegyházra ítélte.

— **Joánovics testvérek fényképészeti, festészeti és fényképnagyítási műtermék** Mátyás királytér 22. (Szatmáry-ház.) Állandó fénykép-kiállítás a műterem kapu bejáratánál levő kirakatokban.

— **Nedves idő, köd és szél** minden arcbőrnek árt, éppen úgy, mint a forró nap. Megvédi arcát a folserepedéstől és testbőrnek simaságát, üdőségét megtartja a Biró dr. féle „Havasi gyopár Crème“ használatát által Probatégely 70 fillér. Kapható Wolff gyógyszerárban Kolozsvár. 1

## TÁVIRATOK.

Budapest, április 17.

### A helyzet.

A képviselek legnagyobb része már elnagyta a fővárost. — Tisza Gesztre utazott. A helyzetben a szünet alatt aligha áll be változás. **Az ellenzéki pártok az ünnep utáni kedden értekezletet tartanak.**

### Árvizek Magyarországon.

A hirtelen beállott esőzések folytán a hunyadvármegyei folyók és patakok annyira megdagadtak, hogy árviztől kell tartani. — A felső

magyarországi bányatársulat alvadásáni bányába anyai viz hatolt be, hogy az egész tárnát elöntötte. — A lugosi vasutól-t az ár több helyen átszakította úgy, hogy a forgalmat be kellett szüntetni.

### Büntanyán elfogott külföldi betörő.

Budapesten a Szerecsen-utca 46. számú házban ma' éjjel beállított egy iparosnak látszó ember s az ott lakó egyik felügyelet alatt álló leánytól szállást kért. A leány ott tartotta a barátságos idegent, aki a szivességét dusan honorálta. Mikor reggel eltávozott, szép, dupla fedelű aranyórát adott át neki. A leánynak feltűnt ez a bőkezűség. Valami ürügy alatt kiosont a szobából, rázárta a vendégre az ajtót a vendégre s megtelefonálta a dolgot a rendőrségnek. Innen csakbamar detektívek jöttek a leány lakására. Megmotozták a vendéget s még öt aranyórát huztak ki a zsebéből. A gyanús embert bevitték a rendőrségre, ahol hosszú, kínos vallatás után bevallotta, hogy Lusztig Izsáknak hívják s úgy jutott az órákhoz, hogy Charlottenburgban lakó sógorának, Trenk Pál órának üzletét kirabolta. A betörőt letartóztatták.

### Osztálysorsjáték.

Az osztálysorsjáték mai húzásán a következő nagyobb nyerményeket sorsolták ki: **200.000** koronát nyert: 45544. — **20.000** koronát nyert: 37378. — **10.000** koronát nyert: 9922 49967. — **5000** koronát nyertek: 12451 75160 95882. — **2000** koronát nyertek: 1651 7475 11337 11341 13266 16193 17420 19068 19843 20768 26892 28111 18868 29140 32337 50692 54158 54842 61864 63138 64537 70403 76611 76868 40493 101427 101980.

### Orosz—Japán háboru.

Linevics tábornok táviratilag jelentette a cárnak, hogy az orosz csapatok kitűnő állapotban vannak, Reménnyel néz az ütközet elé. — Honkongi távirat szerint az orosz hajóhadnak a japánokkal való összehütközését minden pillanatban várják.

## REGÉNY.

### Egy királyi udvar titkaiból.

Irta, Báró Wellerse Mária. 6

A király önkéntelenül kinyújtotta a kezét s felvette azt a kis arcképet, mely úgy ábrázolta, mint a milyen ifjkorában lehetett a külseje.

A király mint egy gép, fogta a képet, a szeméi elé tartotta, aztán bizonytalanul pislogott rá fiatal feleségére. Legalább is meg volt lepette; nem ilyennek képelt egy tizenhat esztendő leányt. Imponált neki a királyné. Más módon

tudta érezeteni vele a tekintélyét, mint mostani kegyencője, a kövér primadonna, aki egészen közönséges botrányt rendezett, mikor meghalotta, hogy a király per procura eljegyezkedett. Bizalmas kamarása csak fenyegetéssel s pénzzel tudta lecsilapítani.

Hanem azt már most megvallotta magának a király, hogy a primadonnával mégis csak kényelmesebb az együttléte.

Érthetőnek fogja taláni — folytatta a királyné, — hogy én, meglepetve apám szavaitól, melyekkel eljegyeztetésemet tudtomra adta, nem ismerve az iméniai udvarnak s királyának viszonyait, csak ez után az arckép után ítélve s megvesztegetve néhány nagyllású ember szava által, akik a dologban az ön javára beszéltek: soha nem is gondoltam arra, hogy megtudjam, hány esztendő ön valóban. De még akkor is inkább hittem volna az ön arcképének, mert mostanáig nem tudtam, hogy az arckép is... hazudbatik! Ha megmondták volna az igazat... nem tudom, hogy mit tettem volna... de mindenesetre meg lettem volna kimélve attól az ijedtségtől, melyet akkor éreztem, mikor önt megláttam Nem az arcképet! Per procura eskettek még önnel még otthon; egyedül egészen egyedül jöttem ide; védtelennek, gyámoltalannak éreztem magamat s benuit voltam a rémülettől, mikor önnel, magával esküdtem meg... de elhatározásom már akkor szilárd volt s most is szilárd... hallgasson meg, felség! Soha, de soha nem leszek valóban az ön felesége. Nem tőröm azt sem, hogy hozzám érjen! Remélem, hogy ön, aki király, lovag is lesz eléggé ahhoz, hogy ezt a kijelentésemet tiszteletben tartsa: hogy elég büszke lesz s olyan asszonynak, aki nem szereti önt, nem lesz terhére; s ha ezt mégis megtenné... nos, akkor inkább a halál!

(Folyt. köv.)

Fő-szerkesztő:

**CSOKONAI VITEZ MIHÁLY**

Felelős-szerkesztő:

**BENKÓ SÁNDOR.**

Kiadja a szerkesztőség.

### Menyasszonyok figyelmébe

Karlsbadi porcellán étköző készletek gyönyörű kivitelben, színes, 12 személyre, teljesen összeállítva 15 firtól. — Üvegekészletek 12 személyre 33 darab 2 forint 95 kr. — Függő-lámpák csigával 3 ft 95 kr. — Tea- és kávékészletek 2 ft 80 kr., 3 ft. Kina-ezüsttárgyak. Alkalmi ajándékok. — Kerti gömbök és lámpák eredeti gyári áron. — Vidéki megrendelésnél kérem az utolsó vasuti állomást megírni.

**Müller utóda Somlyai M.** Üveg-, porcellánkeres. Kolozsvárt, Kossuth-u. 4. Minden vevő, ki 10 koronára vásárol, saját életnagyságu arcképét kapja teljesen ingyen, csupán a keretért fizet 3 koronát.

## 95

**1 krajczárért adok 1**

1 drb. szín gyapju Japán férfi kalap ujdonságot minden színben. Tessék a kirakataimban megtekinteni, hogy megéri-e azt a pénzt.

## 2.50

**1 krajczárért adok 1**

1 drb. férfi vagy női versenyen kívüli nagyon jó minőségű Jupiter selyem esőernyőt.

**PÜSPÖKI MIKLÓS,**  
divatárus, Kolozsvárt.

Ugyanott Borzálino és Angol o férfi-kalap ujdonságok. o

## 1 forint

egy darab legfinomabb üveggel ellátott nickel keretű szemüveg, vagy 1 drb. csiptető (cvikker)

**Kun Mátyás,**

műköszörüs, keses, kardműves- és látszerész-üzletében, Kossuth-Lajos-utca 2. sz. Mindennemű javítások, nickelezések és köszörülések jutányos árban elvállaltatnak. o o

## BORIVÓ

ember csak egy litert vegyen próbára a **WEIPERT-féle borokból** és meg fog győződni azoknak jó minőségéről. Csak az valódi amelyik a Weipert névvel van lepecsételve. Kapható **SZTANÓ EDE** fűszerüzletében is Kövespádu-utca sarkán. Levelező-lapon is o o o megrendelhető. o o o

## BOROK

kicsinybeni eladása:

Izabella à liter 36 kr.  
Siller à „ 38 kr.  
Fehér à „ 40 kr.

10 liter és nagyobb megrendelésnél árkedvezmény és helyben bárhova hazaszállítatik. — Megrendelhető: Honvéd-u. 13. sz. alatti **PODRÁSZ-ÜZLETEMBEN.** — Megrendelhető és kapható: Honvéd-u. 61 szám alatt. Üvegek kicserélhetnek, vagy visszavétnak. — Vidéki megrendelések tetemesen olcsó árban számíttatnak. Kiváló tisztelettel:

**Weipert Ferencz**

### Apró hirdetések.

Kiadó julius 1-ére két szép udvari szoba, előszoba, konyha vízvezetékekkel, pince, padlás, kerttel mely már most használható. Évi bér 220 ft. Monostori-ut 14.

**Hölgyek!** Kossuth Lajos-utca 1. szám a Központi szálloda épületében az **ujonnan megnyílt női felöltő** áruházban rengek kivitelű, izléses szabású és legújabb divatu női felöltők kaphatók **bámulatos olcsó árakon.**

**Réti B. és Társa**  
Kossuth Lajos-utca 1. szám.  
**FIGYELEM!**

**Urak!** A Réti B. és Társa Reclam cég által készített mérték szerint elkészítve a legdivatosabb Honi és Skót szövetekből **csak 25 ft.** Kossuth Lajos-utca 1. szám.

Távbeszélő állomás 53. szám. **Husvéti kiállítás!**

## Hirschfeld Sándor

fűszer- és csemege kereskedésében Kolozsvár,  
Mátyás király-tér.

Nagy választékban megérkeztek a **Husvéti Tojások** minden nagyságban pléh-, fa-, cukor-, selyem- és plüss-diszítésekkel. Husvéti Nyulak minden nagyságban. — A legnagyobb választék Magyar cukorkákból és cukorcsemegekből. Kizárólagos raktára: Kugler H. Budapesti udvari cukrászda cukorkáinak és süteményeinek.

Husvéti Magyar kassai sonkák. Prágai sonkák.  
Édes tejből készült legfinomabb Teavaj. Örölt Mák, havasaiji Dió, Méz.

Asztali és csemegeborok, Kőbányai sörök.

Ajánlom dúsan berendezett túszer és csemege áruimat a legelőnyösebb árak és pontos kiszolgálattal.

Kérve a n. é. közönség nagybecsű pártfogását, kiváló tisztelettel

**HIRSCHFELD SÁNDOR.**

Tojó és háló gyermekkosci raktár.

Kényelmes bevásárlást eszközölhet mindenki

## ADLER A. ADOLF

üzletében, Kossuth Lajos-utca 10. szám alatt, hol

**részletfizetésre is,**

szolid árak mellett kaphatók nagy választékban jó minőségű vásznak, soffitok, damaszt és kézmű-árak, paplanok flanel takarók, szövet és csipkefüggönyök asztal és ág garnitúrák, futó, fall és asztal alá való szőnyegek. Különös figyelemre méltók a következő idényre már megérkezett legdivatosabb női kabátok és több új cikkek. Üzletemnek eddigi szolid alapja biztosítékot nyújt a legelőkelőbb helyen is a bizalomra.

A n. é. helybeli és vidéki közönség szives támogatását minél tömegesebben kéri, legmélyebb tisztelettel

**Adler A. Adolf,**  
üzlettulajdonos.

Minden nagyságu fall tükrök.

Az ev. ref. collegium gazd. felügyelője Kolozsvárt.

360.—905.

## Eladó ház.

Egy házas telek, melyen két épületben 7 lakóhelyiség és egy műhely van, s a melyhez egy elegendő tágas kert is tartozik (ipar-utcában 1. sz. a.) azonnal eladó.

A fizetésbeli feltételek az elképzelhető legkedvezőbbek, s a vásár megkötéséhez rendkívül kevés pénz szükséges.

Bővebb felvilágosítást nyújt az ev. ref. collegium gazdasági felügyelője (Farkas-utca 16. sz.)

### Vendéglő áthelyezés.

Tisztelettel értesitem nagyra-becsült vendégeimet és a t. közönséget, hogy Trefort-utcából elköltözve átvettem a Minorita-utcai

**Zajzon-féle vendéglőt,** hol kitűnő magyar konyham s házi kezelésű jó boraim rendelkezésükre állanak.

Ebéd vacsora havi étkezés 18 forint, polgári ebéd 30 kr.

Erdélyi és alföldi borok olcsó árban kaphatók.

Eddigi szives támogatását kérve és remélve a nagyérdemű közönségnek, vagyok

Tisztelettel: **Fogel Ferencz**  
a „Deorecen városához“  
címzett vendéglő tulajdonosa.  
Kolozsvár, Minorita-utca.

### Uj üzlet!

**Kossuth L.-utca 30. sz. alatt**  
eddig is jóhírnévnek örvendő  
**vendéglőt és éttermet**

átvettem és hideg büffével kiegészítve, a legmagasabb igényeknek is megfelelőleg vezetem tovább.

Kitűnő asztali és csemege boraimat saját pinczéből úgy kímélve, mint palaczkokba a legolcsóbban, egymint 72 fillértől 1 kor. 60 fillérig.

Ugyszintén elsőrendű pezsgőboraimat is a legelőnyösebben szolgálom tisztelt vendégeimnek.

Kiváló tisztelettel:

**a tulajdonos.**

## Tonczár Antal

**vízvezetési szerelő,**  
**KOLOZSVÁR,**  
**Fellegvári-út 28. szám**

### Telefon 511.

Van szerencsém, szives tudomására hozni, hogy a **kőbányai Polgári sörfőzde részvénytársaság** — mely a világhírű Szent-István sört is gyártja — **vezérképviselőjét átvettem.** — A többi sörök között gyártja a **Dupla maláta sört,** mely álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlandó továbbá vérszegénység és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknek, ezen sört ajánlják dr. Angyán, dr. Elischer, dr. Herstel, dr. Kétli, dr. Korányi, dr. Lanfener és dr. Liebmann budapesti egyetemi tanár urak.

## ÖTVÖS DÁNIELNÉ

bornagykereskedő, a „Müncheni Pschorr breu“ az I. Pilseni részvény sörfőzde és a kőbányai Polgári sörfőzde r. t. vezérképviselője.